

	Industriearmaturen Kennzeichnung von Armaturen aus Metall Deutsche Fassung EN 19:2002	DIN EN 19
ICS 23.060.01	Ersatz für DIN EN 19:1977-09 Industrial valves — Marking of metallic valves; German version EN 19:2002 Robinetterie industrielle — Marquage des appareils de robinetterie métalliques; Version allemande EN 19:2002 Die Europäische Norm EN 19:2002 hat den Status einer Deutschen Norm. Nationales Vorwort Die Europäische Norm EN 19:2002 ist vom Technischen Komitee CEN/TC 69 „Industriearmaturen“ (Sekretariat: Frankreich) ausgearbeitet worden. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NAA-69/1 „Grundnormen“ des Normenausschusses Armaturen (NAA). Änderungen Gegenüber DIN EN 19:1977-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen: Die Festlegungen zur Kennzeichnung von Industriearmaturen wurden überarbeitet, mit Normen anderer europäischer Normungsinstitute harmonisiert und neu gegliedert. Insbesondere wurden a) der Anwendungsbereich auf Armaturen aus Metall eingeschränkt; b) im Unterabschnitt 4.1.2 die zu verwendende Sprache geregelt; c) im Unterabschnitt 4.1.4 die Kennzeichnung mit Farbe verboten; Fortsetzung Seite 2 und 11 Seiten EN Normenausschuss Armaturen (NAA) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.	

- d) Inhalt und Form von Tabelle 1 zu Armaturen-Kennzeichen erweitert und spezifiziert;
- e) die Spalte „Kennzeichen“ in Tabelle 1 in Armaturen mit PN- und mit Class-Bezeichnung aufgeteilt;
- f) die Kennzeichnung von Armaturen mit Klemmanschlussende oder Kapillarlötende spezifiziert;
- g) die Kennzeichnung festgelegt, falls die Schließrichtung nicht im Uhrzeigersinn erfolgt;
- h) die Kennzeichnung von Innenbeschichtung, Manschette, Auskleidung oder Anstrich spezifiziert;
- i) ein informativer Anhang „Abschnitte dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen oder andere Vorgaben von EU-Richtlinien betreffen“ eingefügt.

Frühere Ausgaben

DIN EN 19: 1977-09
DIN 3400: 1928-07; 1973-09

Deutsche Fassung

Industriearmaturen

Kennzeichnung von Armaturen aus Metall

Industrial valves — Marking of metallic valves

Robinetterie industrielle — Marquage des appareils de robinetterie métalliques

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2001-12-27 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen.....	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	5
5 Einzelheiten der Kennzeichnungen	8
Anhang ZA (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen oder andere Vorgaben von EU-Richtlinien betreffen	11